ABSTRACT

This bachelor thesis is concerned with a translation from English to Czech of an extract from a book Fantasy Freaks and Gaming Geeks by Ethan Gilsdorf and its analysis.

The thesis consists of two parts - a practical one which is the translation of one chapter from the beginning of the book and a theoretical one which deals with an analysis of my translation. In this part of the thesis special attention is paid to the problems I had to solve during my translation of the text in question and I comment on the choices I have made also usually verifying those by quoting from the books that deal with theories of translation.